联合国 $S_{/PV.4807}$



至席:

安全理事会

第五十八年

临时逐字记录

(阿拉伯叙利亚共和国)

第四八〇七次会议

2003 年 8 月 13 日星期三上午 10 时 15 分举行 纽约

成员: 加斯帕尔•马丁斯先生 莱切夫先生 喀麦隆 中贡•阿亚福尔先生 马凯拉先生 中国 王光亚先生 法国 杜克洛先生 德国 特劳特魏因先生 索乌先生 阿吉拉尔•辛塞尔先生 巴基斯坦 阿克兰先生

 巴基斯坦
 阿克兰先生

 俄罗斯联邦
 加季洛夫先生

 西班牙
 梅内德斯女士

大不列颠及北爱尔兰联合王国 埃米尔•琼斯•帕里爵士

美利坚合众国 内格罗蓬特先生

议程项目

刚果民主共和国局势

2002年10月15日秘书长给安全理事会主席的信(S/2002/1146和 Add. 1)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。 更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(C-154A)。

03-46520 (C)

上午 10 时 20 分开会

欢迎中国和几内亚新任常驻代表

主席(以阿拉伯语发言):在讨论议程项目之前, 我谨指出并且欢迎中国新任常驻联合国代表王光亚 先生阁下和几内亚新任常驻联合国代表阿尔法•易卜 拉希马•索乌先生阁下在安理会议席就座。我谨代表 安理会热烈欢迎王大使和索乌大使,祝他们一切顺 利。我们期待着在安理会工作中与他们合作。

通过议程

议程通过。

刚果民主共和国局势

2002年10月15日秘书长给安全理事会主席的信(S/2002/1146和 Add. 1)

主席(**以阿五**伯语发言): 我谨通知安理会,我收刚果民主共和国代表的来信,他在信中要求应邀参加关于安理会议程项目的讨论。根据惯例,如果安理会同意,我提议根据《宪章》和安理会暂行议事规则第37条的有关规定,邀请该代表参加讨论,但无表决权。

没有人反对,就这样决定。

应 至席邀请,伊莱卡先生 (刚果民 至 共和国) 在 安理会议席就座。 **主席**(以阿拉伯语发言):安全理事会现在开始 审议其议程项目。安全理事会是根据在会前磋商期间 达成的谅解举行这次会议的。

安理会各成员面前有 S/2002/1146 和 Add. 1 号文件, 其中载有 2002 年 10 月 15 日秘书长的一封信。

安理会各成员面前还有 S/2003/803 号文件, 其中载有在安理会会前磋商期间拟定的一项决议草案。

根据我的了解,安理会已经准备好就其面前的决 议草案进行表决。如果没有人反对,我现在将该决议 草案付诸表决。

没有人反对,就这样决定。

进行了举手表决。

赞成:

安哥拉、保加利亚、喀麦隆、智利、中国、法国、 德国、几内亚、墨西哥、巴基斯坦、俄罗斯联邦、 西班牙、阿拉伯叙利亚共和国、大不列颠及北爱 尔兰联合王国、美利坚合众国

主席(**以阿拉伯语发言**): 15 票赞成。该决议草案获得一致通过,成为第 1499 (2003) 号决议。

安全理事会现在结束本阶段对该议程项目的审议。

上午 10 时 30 分散会